



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche

8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

## AVVISO

ai sensi dell'art. 29, comma 1 del  
D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.  
(detto anche Codice)

**Elenco del verbale dell'Autorità di  
gara**

## BEKANNTMACHUNG

im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des  
Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.  
(auch Kodex genannt)

**Auflistung der Niederschrift der  
Wettbewerbsbehörde**

### Sezione I:

#### Amministrazione aggiudicatrice

#### **Comune di Bolzano**

Comune di Bolzano – Ripartizione 6 Lavori  
Pubblici – Via Lancia 4/a - 39100 Bolzano

Responsabile unico del procedimento  
(RUP):

Dott. Ing. Mario Begher

Ufficio Infrastrutture ed Arredo Urbano

Responsabile amministrativo della  
procedura di gara:

Dott.ssa Valentina Tomazzoni

Ufficio responsabile per la gestione della  
gara:

8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht

### Abschnitt I:

#### Öffentlicher Auftraggeber

#### **Gemeinde Bozen**

Gemeinde Bozen Abteilung 6. Öffentliche  
Arbeiten Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen  
– Italien

Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV):

Dr. Ing. Mario Begher

Amt für Infrastrukturen und  
Freiraumgestaltung

Verantwortliche für die Ausführung der  
Vergabe:

Frau Dr. Valentina Tomazzoni

Zuständiges Amt für die Verwaltung der  
Ausschreibung:

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und  
Verträge

Frau Dr. Petra Mahlkecht

### Sezione II:

#### Oggetto dell'appalto

#### **Denominazione della gara:**

**Procedura aperta per la conclusione  
di un accordo quadro ai sensi dell'art.  
54, comma 3 del D.Lgs. n. 50/2016 e  
ss.mm.ii. inerente gli interventi di  
manutenzione delle strade e dei  
marciapiedi cittadini 2020 – 2021  
(lotti n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 9)**

#### **Codice Unico di Progetto (CUP)**

### Abschnitt II:

#### Auftragsgegenstand

#### **Bezeichnung des Auftrags:**

**Offenes Verfahren für den Abschluss  
einer Rahmenvereinbarung – Art. 54,  
Absatz 3 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F.  
betreffend die Instandhaltungs-  
eingriffe auf Straßen und auf  
Gehsteigen der Stadt 2020 – 2021  
(Lose Nr. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9)**

#### **Einheitlicher Projektkodex (CUP)**

I57H19000390004

**Codice CUI****CUI Kodex**

L00389240219201900031

**Lotto 6:**

interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle zone Gries – San Quirino

**Los Nr. 6:**

Instandhaltungseingriffe auf den Strassen und auf den Gehsteigen in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln Gries – Quirein

**Codice CIG:****Erkennungskodex CIG:**

8064350026

**Importo dell'accordo quadro (al netto di IVA):****Betrag der Rahmenvereinbarung (ohne MwSt):**

700.000 €

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza, non soggetti a ribasso d'asta

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind,

**Provvedimento di aggiudicazione**

50.000 €

**Zuschlagsverfügung**

n./Nr. 2070 del/vom 03.06.2020

**Sezione III:  
Pubblicazione dei dati relativi ai verbali delle sedute****Abschnitt III:  
Veröffentlichung der Angaben betreffend die Niederschriften der Sitzungen**

Ai sensi dell'art. 29, comma 1 del Codice e dell'art. 27, comma 3 della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii., si pubblica di seguito il seguente elenco:

Im Sinne des Art. 29, Absatz 1 des Kodex und des Art. 27, Absatz 3 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 i.g.F. wird folgendes Verzeichnis veröffentlicht:

<b>Verbale – Niederschrift</b>	<b>Data / Datum</b>
Autorità di gara - verbale n. 1 <i>Wettbewerbsbehörde - Niederschrift Nr. 1</i>	<b>19.02.2020</b>

**Data di pubblicazione****Tag der Veröffentlichung:****12.06.2020**

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4  
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4  
– Dott.ssa/ Frau Dr. Petra Mahlknecht –  
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)